



**Electric Meat Grinder
MG-1800S**



Operating and Safety Instructions

-FOR INDOOR HOUSEHOLD USE ONLY -

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using this or any other electrical appliance, always follow these basic safety precautions, especially when children are present.



READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE

⚠ WARNING– To reduce the risk of fire, electric shock, serious personal injury and property damage please note the following:

- This product is not intended for use by children. Keep the product out of the reach of children and pets.
- Always ensure the product is unplugged from the electrical outlet and allowed to cool before assembling, disassembling, relocating, or cleaning it.
- Do not leave the product unattended while it is in use. Always unplug the product from the electrical outlet when not in use.
- Do not immerse the Base, Power Cord, or Plug of this product in or expose the Power Cord or Plug to water or other liquids.
- Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs when handling product. Use protective oven mitts or gloves when removing the Lid or handling hot containers to avoid burns or personal injury.
- Do not use attachments not recommended or sold by the product manufacturer. Attachments, when furnished, may become hot during use. Allow any attachments to cool before handling them.
- Continuous running of meat grinder should be not more than 10 minutes with the following 10minutes interval for motor cooling.
- Do not place on or near a hot gas or electric burner, in a heated oven, or other heated surfaces.
- Use the product in a well-ventilated area. Keep at least 4-6 inches of space on all sides of the product to allow adequate air circulation.
- Use appliance on a table or flat surface.
- When carrying, be sure to hold the body with both hands. Do not carry the unit by the hopper plate or head.
- Never push products by hand. Use food pusher. Keep the product away from curtains, wall coverings, clothing, dishtowels, or other flammable materials.
- Do not plug or unplug the product from the electrical outlet with a wet hand.
- This product is intended solely for non-commercial, non-industrial, household use in cooking of food for human consumption; do not use the product outdoors or for any other purpose.
- Do not operate the product empty.
- Do not let cord hang over edge of table or counter where it may be tripped over or pulled. Do not allow cord to touch hot surfaces.

- Do not operate the product if it has a damaged or cut Power Cord or plug, if wires are exposed, if it malfunctions, if it is dropped or damaged, or if the Motor Housing is dropped in or exposed to water.
- This product has no user-serviceable parts. Do not attempt to examine or repair the product yourself. Only qualified service personnel should perform any servicing. You may employ an appliance repair shop of your choice for inspection and repair.
- Do not put any stress on the power cord where it connects to the product, as the power cord could fray and break.

SPECIAL INSTRUCTIONS:

A short power supply cord is provided to reduce the risk of becoming entangled in or tripping over a longer cord. An extension cord is not recommended for use with this product, but if one must be used:

- The marked electrical rating must be at least as great as that of the product;
- If the product is of a 3-prong grounding type, the extension cord must be a grounding-type 3-wire cord.
- Arrange the extension cord so that it will not drape over the countertop or tabletop where it can be tripped over or pulled.

WARNING: This product is equipped with a polarized plug (one blade is wider than the other blade) to reduce the risk of electrical shock. This is a safety feature. The plug will fit into a polarized outlet only one way. If you are unable to insert the plug into the electrical outlet, try reversing the plug. If the plug still does not fit, contact a qualified electrician. Never use the plug with an extension cord unless you can fully insert the plug into the extension cord. Do not alter the plug. Do not attempt to defeat the safety purpose of the polarized plug.

BEFORE USE:

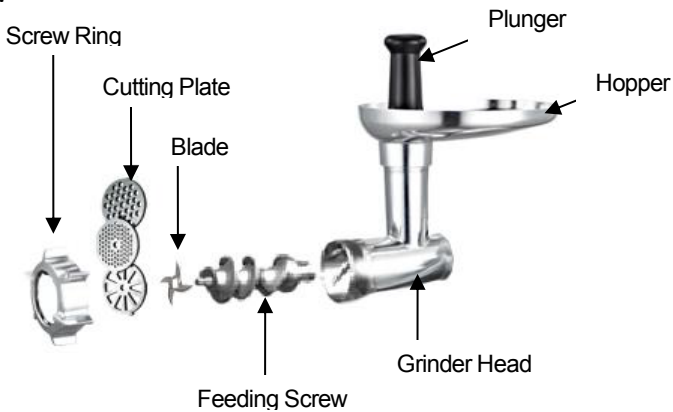
- Check that voltage indicated on the rating label corresponds the mains voltage in your home.
- Wash all parts (except body) in warm soapy water. Dry thoroughly with a dry cloth.
- Before plugging in, Make sure the key switch in the "OFF" position.

SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE

PARTS:



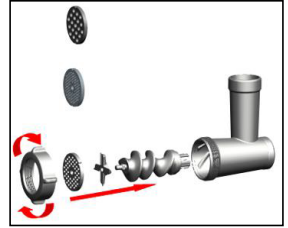
ASSEMBLY:



HOW TO USE

MINCING

1. Insert the feeding screw into the grinder house, the plastic end first. Fit the cutting blade unit onto the other end of feeding screw. (The cutting edge should be placed at the front side). And then you can also fit the cutting plate (Depending on the consistency you prefer). Make sure the notch of the cutting plate fits into the opening on the cutter house. Fit the screw ring on the grinder head by turning the screw ring clockwise until it is properly fastened.



2. Fit the grinder head on the unit. Insert grinder head at an angle, aligning the arrows. Rotate the grinder head counter-clockwise till straight then tighten the fastening nut till secure. The grinder head is now locked into position. You can remove the grinder head by pressing unscrewing the fastening nut and turning the cutter housing clockwise.
3. Place the hopper/tray on the upright part of the grinder head.
4. Now the appliance is ready for mincing.

MINCING:

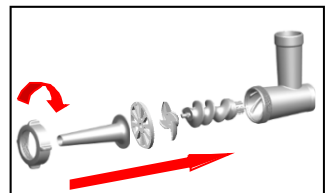
Cut the meat into 3-inch-long, 1-inch-thick strips. Remove bones, pieces of gristle and sinews as much as possible.

Note: never use frozen meat!

Place the meat on the Hopper / tray. Use the plunger to gently push the meat into the grinder head.

MAKING SAUSAGES

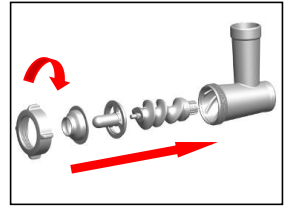
1. Mince the meat first. (see 'Mincing' instructions)
2. Switch off the appliance.
3. Press the release button on the appliance and turn the grinder head clockwise to remove it from the motor unit. Note: Make sure the appliance is switched off and has stopped running completely before you remove the grinder head.
4. Remove the screw ring by turn it counter-clockwise.
5. Fit separator ring and sausage horn on the metal end of feeding screw. Then fit the screw ring on the grinder head by turning the screw ring clockwise until it is properly fastened. Make sure the notch of separator fit into the opening of the grinder head.
6. Fit the grinder head onto the motor unit same as Mincing instructions.
7. Now the appliance is ready for making sausages.
8. Put the ingredients in the hopper/tray. Use the plunger to gently push the meat into the grinder head.
9. Put the sausage skin in lukewarm water for 10 minutes. Then slide the wet skin onto the sausage horn.
10. Push the (seasoned) minced meat into the cutter housing. *If the skin gets stuck onto



the sausage horn, wet it with some water.

MAKING KUBBE

1. Insert the feeding screw into the cutter housing, the plastic end first.
2. Fit the Kubbe/cone attachment on the metal end of screw pusher, and then fit the Kubbe former attachment. Make sure the notch of the Kubbe/cone attachment fits into the opening of grinder head.
3. Fit the screw ring on the grinder head by turning the screw ring clockwise until it is properly fastened.
4. Fit the cutter housing on the motor unit same as Mincing instructions.
5. Place the hopper / tray on the upright part of the grinder head.
6. The appliance is ready for making Kubbe.



STOP/REVERSE

If the appliance is blocked, switch to the “O” position first and then press the ‘R’ button, the feeding screw will turn in the reverse direction. Then the appliance can continue its normal operation.

OPERATION TIPS

- Never use your finger or an object to push ingredients down the feed tube while the appliance is running. Only the pusher is to be used for this purpose.
- Wait until moving parts have stopped running before you remove the parts of the appliance.
- Do not attempt to grind bones, nuts or other hard units.
- Never reach into the cutter housing. Always use the pusher.
- Unplug the appliance immediately after use.
- Never operate the appliance continuously for more than 10 minutes at 600W.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- The use of this appliance by children or persons with a physical, sensory, mental or motorial disability, or lack of experience and knowledge can give cause to hazards. Persons responsible for their safety should give explicit instructions or supervise the use of the appliance.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Remove Plug from socket. Clean the appliances **immediately** after each use. Dismantle removable parts only when all moving parts have stopped running. Warning: Do not submerge motor/body in water or in any other liquids. If this happened do not use the appliance any more, dispose of the appliance.
- Apart from the motor unit, all removable parts can be cleaned in hot, soapy water. Do not use any abrasive or corrosive cleaning products or scourers. Do not clean parts in dishwasher. Clean the motor unit with a damp cloth. **Dry them thoroughly with a dry cloth before storage.**

ONE-YEAR LIMITED WARRANTY

FOR ONE YEAR FROM THE DATE OF PURCHASE, WHEN THIS APPLIANCE IS OPERATED AND MAINTAINED ACCORDING TO INSTRUCTIONS FURNISHED WITH THE PRODUCT, BRENTWOOD APPLIANCES, INC. WILL REPLACE THE PRODUCT WITH AN EQUIVALENT UNIT OR A NEW UNIT, SOLEY AT OUR OPTION.

TO OBTAIN WARRANTY SERVICE AND TROUBLESHOOTING INFORMATION:

Call Customer Service at 1-888-903-0060 in the U.S.

BRENTWOOD will not pay for:

1. Service calls to correct the installation of your appliance, to instruct you how to use your appliance, to replace house fuses or correct house wiring, or to replace light bulbs.
2. Repairs when your appliance is used in other than normal, single-family household use.
3. Pickup and delivery
4. Damage resulting from accident, alteration, misuse, abuse, fire, flood, improper installation, acts of God, or use of products not approved by Brentwood Appliances.
5. Repairs to parts or systems resulting from unauthorized modifications made to the appliance.
6. Service or warranty support for units located and/or operated outside the United States.

NO WARRANTIES, WHETHER EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO, ANY IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY FOR A PARTICULAR PURPOSE, OTHER THAN THOSE EXPRESSLY DESCRIBED ABOVE SHALL APPLY. MANUFACTURER FURTHER DISCLAIMS ALL WARRANTIES AFTER THE EXPRESS WARRANTY PERIOD STATED ABOVE. NO OTHER EXPRESS PRODUCTS SHALL BE BINDING ON BRENTWOOD APPLIANCES, INC. REPAIR OR REPLACEMENT IS THE EXCLUSIVE REMEDY OF THE CONSUMER. BRENTWOOD APPLIANCES, INC. SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES CAUSED BY THE USE, MISUSE OR INABILITY TO USE THE PRODUCT. NOT WITHSTANDING THE FOREGOING CONSUMERS RECOVERY AGAINST BRENTWOOD SHALL NOT EXCEED THE PURCHASE PRICE OF THE PRODUCT SOLD BY BRENTWOOD. THIS WARRANTY SHALL NOT EXTEND TO ANYONE OTHER THAN THE ORIGINAL CONSUMER WHO PURCHASED THE PRODUCT AND IS NOT TRANSFERABLE.

Some states or provinces do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damage or allow limitations on warranties, so limitation or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights that vary from state to province. **Outside the 50 United States, this warranty does not apply. Contact you authorized Brentwood Dealer to determine if another warranty applies. Keep this Warranty and your sales slip together for future references. You must provide proof of purchase for in-warranty service.**

Write down the following information about your appliance to better help you obtain assistance or service if you ever need it. You will need to know your complete model number and serial number. You can find this information on the model and number label / plate.

CUSTOMER RECORD

Date of Purchase _____ Store/Dealer _____
Model No.: _____ Serial No.: _____



**TRITURADOR DE CARNE
MG-1800S**



Instrucciones de Operación y Seguridad

**-SOLO PARA USO DOMESTICO –
MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES**

Al usar este o cualquier otro electrodoméstico, siga las precauciones básicas de seguridad, especialmente cuando niños están presentes.



LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR

⚠️ ADVERTENCIA-- Para reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico, lesiones personales graves y daños a la propiedad, por favor tenga en cuenta lo siguiente:

- Este producto no está destinado para su uso por los niños. Mantenga el producto fuera del alcance de los niños y las mascotas. Precaución adicional es necesario cuando se utiliza este aparato cerca de niños.
- Asegúrese siempre de que el producto está desenchufado de la toma de corriente y se deja enfriar antes de montar, desmontar, trasladar o limpiar.
- No deje el producto desatendido mientras está en uso. Siempre desenchufe el producto de la toma de corriente cuando no esté en uso.
- No sumerja la base, el cable de alimentación o el enchufe de este producto ni exponga el cable o el enchufe al agua u otros líquidos.
- El funcionamiento continuo del molinillo de carne no debe ser superior a 10 minutos con el siguiente intervalo de 10 minutos para el enfriamiento del motor.
- No utilice accesorios no recomendados o vendidos por el fabricante del producto. Accesorios, cuando equipados, pueden calentarse durante el uso. Permita que los accesorios se enfríen antes de manipularlos.
- No coloque electrodoméstico sobre o cerca de una hornilla de gas o eléctrica, en un horno caliente, u otras superficies calientes.
- Tenga mucho cuidado cuando mueva un aparato que contiene alimentos, agua u otros líquidos.
- Al cargar, asegúrese de sujetar el cuerpo con ambas manos. No transporte la unidad por la placa o la cabeza de la tolva.
- Nunca empuje los productos a mano. Utilice el empujador de alimentos. Mantenga el producto alejado de cortinas, revestimientos de pared, ropa, toallas de cocina u otros materiales inflamables.
- Utilice el producto en un área bien ventilada. Mantenga por lo menos 4-6 pulgadas de espacio en todos los lados del producto para permitir la circulación de aire adecuada.
- Utilizar el aparato sobre una mesa o superficie plana.
- Mantenga el producto lejos de cortinas, revestimientos de paredes, ropa, paños de cocina, u otros materiales inflamables.
- No enchufe ni desenchufe el producto de la toma de corriente con las manos mojadas.
- Este producto está destinado exclusivamente para el uso no comercial, no industrial, cocción en el hogar de alimentos para el consumo humano, no use el producto en exteriores o para cualquier otro propósito.
- No utilice el producto vacío.
- No permita que el cable cuelgue del borde de la mesa o mostrador donde se puede tropezar con él ni tirar. No permita que el cable toque superficies calientes.

- No utilice el producto si tiene un cable de alimentación dañado o cortado o el enchufe, si los cables están expuestos, en caso de mal funcionamiento, si se ha caído o dañado, o si la armadura del motor se ha caído o este expuesta al agua.
- Este producto no tiene piezas que el usuario pueda reparar.
- No trate de examinar o reparar este producto usted mismo. Sólo el personal de servicio cualificado puede realizar reparaciones, lleve el producto a la tienda de reparación de electrodomésticos de su elección para su inspección y reparación.
- No ponga presión sobre el cable de alimentación que se conecta al producto, ya que el cable de alimentación podría desgastarse y romperse.

INSTRUCCIONES ESPECIALES:

Un cable eléctrico corto es suministrado para reducir el riesgo de enredarse o tropezarse con un cable más largo. Un cable de extensión no se recomienda para su uso con este producto, pero si se debe utilizar:

- El voltaje eléctrico debe ser al menos tan grande como la del producto
- Si el producto es de un tipo de conexión a tierra de 3 patas , el cable de extensión debe ser un cable de toma de tierra de 3 patas
- Coloque el cable de extensión de manera que no cuelgue del mostrador o de la mesa donde alguien se pueda tropezar con él ni tirar.

ADVERTENCIA: Este producto está equipado con un enchufe polarizado (una pata es más ancha que la otra) para reducir el riesgo de descarga eléctrica. Esta es una característica de seguridad . El enchufe encajará en un tomacorriente polarizado de una sola manera. Si no puede insertar el enchufe en la toma de corriente , intente invertir el enchufe. Si aún así no encaja, comuníquese con un electricista calificado. No utilice nunca el enchufe con un cable de extensión a menos que pueda insertar completamente el enchufe en el cable de extensión. No altere el enchufe. No intente anular la característica de seguridad del enchufe polarizado.

ANTES DE USAR:

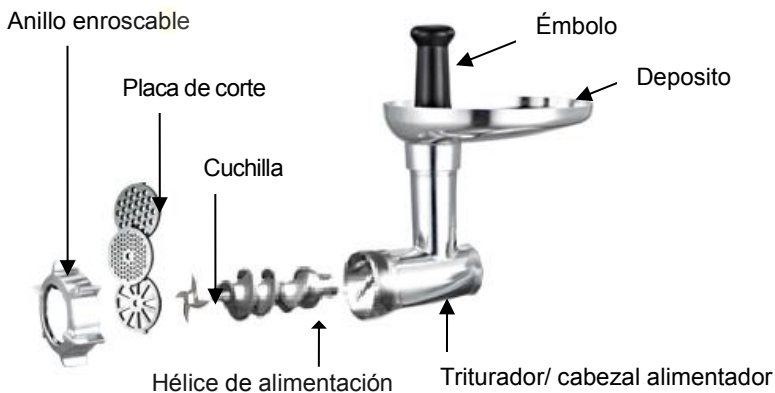
- Compruebe que la tensión indicada en la etiqueta de características corresponde a la tensión de red de su hogar.
- Lave todas las partes (excepto el cuerpo) con agua tibia y jabón. Lave todas las partes (excepto el cuerpo) con agua tibia y jabón. Seque completamente con un paño.
- Antes de enchufar, asegúrese de que el interruptor de llave esté en la posición "OFF".

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES COMO REFERENCIA

PARTES



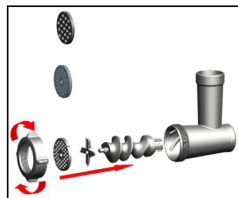
ASSEMBLY:



CÓMO UTILIZAR

El picado

1. Introduzca el tornillo de alimentación en la casa trituradora, el final del plástico al principio. Montar la unidad de corte en el otro extremo de la helice de alimentación. (El borde de corte debe ser colocado en la parte frontal). Y entonces también se puede montar la placa de corte grueso o fino (Dependiendo de la consistencia que usted prefiere). Asegúrese de que la hendidura de la placa de corte encaja en la abertura de la cámara de corte. Coloque el anillo enroscable en el cabezal de triturador girando el anillo de tornillo hacia la derecha hasta que quede bien fijado.
2. Coloque la cabeza del molino en la unidad. Coloque la cabeza de la amoladora en un ángulo, alineando las flechas. Gire la cabeza de la amoladora en sentido contrario a las agujas del reloj hasta que quede recta, luego apriete la tuerca de fijación hasta que quede segura. La cabeza de la amoladora está ahora bloqueada en posición. Puede retirar la cabeza de la amoladora presionando el desenroscado de la tuerca de fijación y girando la carcasa del cortador en el sentido de las agujas del reloj. Coloque el depósito / bandeja en la parte vertical de la cabeza trituradora.
3. Ahora el aparato está listo para picar.



PICAR

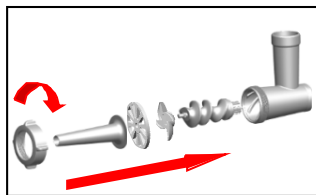
Cortar la carne en 3 pulgadas de largo, y en tiras de 1 pulgada de grosor. Eliminar huesos, trozos de cartílago y tendón tanto como sea posible.

Nota: ¡no utilice nunca la carne congelada!

Coloque la carne en el depósito / bandeja. Utilice el émbolo para empujar suavemente la carne en la cabeza trituradora.

Hacer embutidos

1. Primero, picar la carne. (Vea las instrucciones 'del picado')
2. Desconectar el aparato.
3. Pulse el botón de extracción en el aparato y gire el cabezal del triturador hacia la derecha para sacarlo de la unidad de motor. Nota: Asegúrese de que el aparato esté apagado y ha dejado de funcionar por completo antes de quitar la cabeza trituradora.
4. Retirar el anillo enroscable girando en sentido contrario de las agujas del reloj.
5. Ajustar el anillo separador y el cono para salchicha en el extremo metálico del tornillo de alimentación. A continuación, coloque el anillo del tornillo en el cabezal del triturador girando el anillo enroscable hacia la derecha hasta que quede bien sujeto. Asegúrese de que la hendidura del separador se ajuste a la abertura de la cabeza trituradora.
6. Coloque la cabeza de la amoladora en la unidad del motor igual que en las instrucciones de Mincing. Coloque el depósito / bandeja en la parte vertical de la cabeza trituradora.
7. Ahora el aparato está listo para la fabricación de embutidos.



Hacer embutidos:

Ponga los ingredientes en el depósito / bandeja.

Utilice el émbolo para empujar suavemente la carne en la cabeza trituradora.

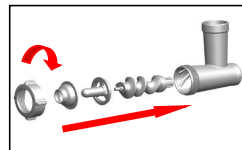
Ponga la piel de salchicha en agua tibia durante 10 minutos.

A continuación, deslice la piel húmeda sobre el cono de salchicha.

Empuje la carne picada (sazonada) en el alojamiento de la cuchilla. * Si la piel se queda atascado en el cono de salchicha, mojar con un poco de agua.

HACER KUBBE

1. Inserte el tornillo de alimentación en el alojamiento de la cuchilla, poner primero el final del plástico.
2. Montar el Kubbe / el fijador del cono en el extremo metálico del tornillo impulsador y, a continuación, adaptar en la antigua unión del Kubbe. Asegúrese de que la hendidura de Kubbe / cono encaje en la abertura de la cabeza trituradora.
3. Coloque el anillo enroscable en el cabezal del triturador girando el anillo enroscable hacia la derecha hasta que quede bien sujeto.
4. Coloque la cabeza de la amoladora en la unidad del motor igual que en las instrucciones de Mincing. Coloque el depósito / bandeja en la parte vertical de la cabeza trituradora.
5. Coloque el depósito / bandeja en la parte vertical de la cabeza trituradora.
6. El aparato está listo para hacer Kubbe.



TEMPERATURA, PARAR/ REVERSA

1. Mantenga presionando el botón 'R' cuando el aparato está encendido, el aparato dejarán de funcionar temporalmente. Suelte el botón y el aparato reanuda el trabajo.
2. Si el aparato está bloqueado, apagar el aparato y luego oprima el botón 'R', el tornillo de alimentación se enciende en la dirección inversa. A continuación, el aparato puede continuar su operación normal.

TIPS DE OPERACIÓN

- Nunca use su dedo o un objeto para empujar los ingredientes hacia dentro del tubo de alimentación mientras el aparato está en funcionamiento. Sólo el empujador se va a utilizar para este propósito
- Esperar hasta que las partes móviles hayan dejado de moverse antes de quitar las piezas del aparato.
- No intente triturar huesos, frutos u otras unidades duras.
- No tocar nunca el alojamiento de la cuchilla. Siempre use el empujador.
- Desenchufe el aparato inmediatamente después de su uso.
- Nunca haga funcionar el aparato de forma continua durante más de 10 minutos a 600W.
- Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- El uso de este aparato por niños o personas con una discapacidad física, sensorial, mental o motora, o la falta de experiencia y conocimiento puede implicar riesgos. Las personas responsables de su seguridad deben dar instrucciones explícitas o supervisar el uso del aparato.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Retirez le plug de la prise de courant. Nettoyez l'appareil après chaque utilisation. Démontez les pièces démontables uniquement lorsque toutes les parties mobiles ont cessé de bouger. Attention: Ne plongez pas l'unité motrice dans l'eau ou dans n'importe quel autre liquide. Si cela se produit, n'utilisez plus l'appareil; jetez l'appareil. À l'exception de l'unité motrice, toutes les pièces démontables peuvent être lavées à l'eau chaude et au savon. N'utilisez pas de produits de nettoyage ou d'éponges abrasives ou corrosives. Ne nettoyez pas les parties dans le lave-vaisselle. Nettoyez le moteur avec un chiffon humide. Séchez complètement avec un chiffon avant de le ranger.

Brentwood
SELECT

HACHOIR À VIANDE MG-1800S



Consignes de sécurité et de fonctionnement
-POUR USAGE DOMESTIQUE
INTÉRIEUR SEULEMENT-

IMPORTANTES MESURES DE SÉCURITÉ

Lorsque vous utilisez cet appareil ou tout autre appareil électrique, suivez toujours ces précautions de base, surtout en présence d'enfants.



LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT USAGE

⚠ AVERTISSEMENT – Pour réduire le risque d'incendie, d'électrocution, de blessures graves ou de dommages matériels, veuillez noter ce qui suit:

- Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants. Gardez-le hors de portée des enfants et des animaux. Redoublez de prudence lorsque vous utilisez cet appareil à proximité d'enfants.
- Assurez-vous que l'appareil est débranché de la prise électrique et laissez-le refroidir avant de l'assembler, le démonter, le déplacer ou le nettoyer.
- Ne laissez pas le produit sans surveillance lorsqu'il est en fonction. Débranchez-le toujours s'il n'est pas utilisé.
- N'immergez pas la base de l'appareil, le cordon d'alimentation ou la fiche et n'exposez pas le cordon ou la fiche à l'eau ou tout autre liquide.
- Le fonctionnement continu du moulin à viande ne doit pas être supérieur à 10 minutes avec un intervalle de 10 minutes pour le refroidissement du moteur.
- Lors du transport, veillez à tenir le corps avec les deux mains. Ne pas transporter l'appareil par la plaque ou la tête de la trémie.
- Ne jamais pousser les produits à la main. Utiliser le poussoir. Gardez le produit loin des rideaux, des revêtements muraux, des vêtements, des torchons ou d'autres matériaux inflammables.
- N'utilisez pas d'accessoires qui ne sont pas recommandés ou vendus par le fabricant. Les accessoires fournis peuvent devenir très chauds durant l'utilisation. Laissez-les refroidir avant de les manipuler.
- Ne placez pas l'appareil sur ou près d'un brûleur à gaz ou électrique, dans un four chaud ou sur toute autre surface chaude.
- Utilisez ce produit dans un endroit bien aéré. Gardez au moins 4 à 6 pouces d'espace tout autour de l'appareil afin de permettre une circulation d'air adéquate.
- Utilisez l'appareil sur une surface plane ou une table.
- Gardez l'appareil éloigné des rideaux, tentures, vêtements, torchons ou autres matériaux inflammables.
- Ne branchez ni ne débranchez le produit avec les mains mouillées.
- Ce produit n'est pas destiné à un usage commercial ou industriel, mais uniquement à un usage domestique pour la consommation d'aliments. N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur ou à d'autres fins que celles prévues.
- Ne faites pas fonctionner l'appareil sans aliments.

- Ne laissez pas le cordon pendre d'une table ou d'un comptoir où l'on pourrait s'y suspendre ou trébucher. Évitez que le cordon touche les surfaces chaudes.
- Ne faites pas fonctionner l'appareil si le cordon d'alimentation ou la fiche sont endommagés ou coupés, si les fils sont à découvert, s'il fonctionne mal, s'il a subi une chute ou est endommagé, ou si le boîtier du moteur est tombé par terre ou a été exposé à l'eau.
- Ce produit ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur.
- Ne tentez pas d'examiner ou de réparer ce produit vous-même. Seul un technicien qualifié doit effectuer les réparations; apportez l'appareil à l'atelier de réparation de votre choix pour inspection et réparation.
- N'exercez aucune pression sur le cordon d'alimentation là où il se connecte à l'appareil, car il pourrait s'effiloche ou se briser.

RECOMMANDATIONS ADDITIONNELLES:

Un court cordon d'alimentation est fourni afin de réduire les risques de s'enchevêtrer ou de trébucher dans un cordon plus long. L'utilisation d'une rallonge n'est pas recommandée avec ce produit, mais si elle doit être utilisée :

- La puissance nominale indiquée sur la corde doit être au moins aussi grande que celle de l'appareil;
- Si le cordon de l'appareil est relié à la terre à 3 fils, la corde de rallonge doit aussi être reliée à la terre à 3 fils.
- Installer la rallonge de façon à ce qu'elle ne pende pas du comptoir ou de la table où l'on pourrait s'y accrocher ou trébucher.

AVERTISSEMENT: Cet appareil est muni d'une fiche d'alimentation polarisée (une broche est plus large que l'autre). Il s'agit là d'une mesure de sécurité. Pour réduire le risque d'électrocution, la fiche doit être insérée d'une seule façon dans une prise de courant polarisée. Si le branchement n'est pas complet, inversez la fiche. Si la fiche ne s'insère toujours pas, contactez un électricien qualifié. N'utilisez jamais la fiche avec une rallonge, à moins de pouvoir l'insérer parfaitement dans la rallonge. Ne tentez pas de modifier la fiche polarisée et respectez à la lettre cette mesure de sécurité.



AVANT UTILISATION:

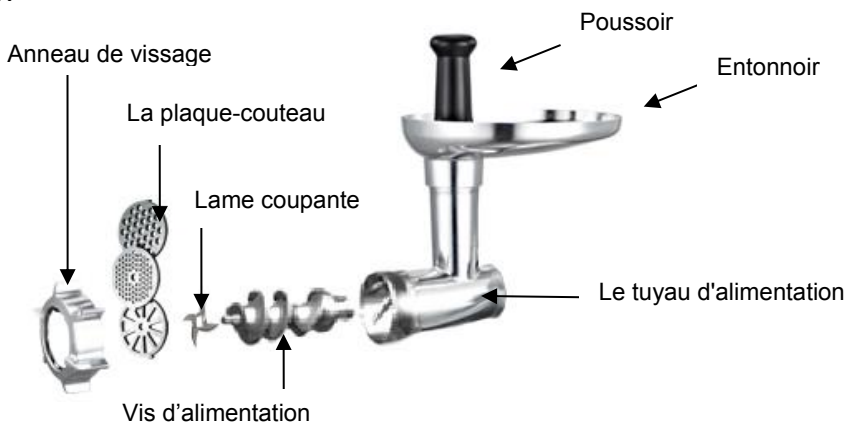
- Vérifiez que la tension indiquée sur l'étiquette correspond à la tension secteur de votre domicile.
- Lavez toutes les pièces (sauf le corps) dans de l'eau chaude savonneuse. Sécher à fond avec un chiffon.
- Avant de brancher l'appareil, s'assurer que la clé est en position «OFF».

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS À TITRE DE RÉFÉRENCE

LES PIÈCES:



ASSEMBLY:



Comment l'utiliser

HACHAGE

1. Insérez la vis d'alimentation dans le boîtier du moulin, avec l'extrémité du plastique en premier. Ajustez l'unité de la lame coupante sur l'autre extrémité de la vis d'alimentation. (Le tranchant de la lame doit être placé sur la face avant). Et puis, vous pouvez aussi correspondre La plaque-couteau grosse ou fine (Selon la consistance que vous préférez). Assurez-vous que l'encoche de la plaque-couteau entre dans l'ouverture du boîtier du découpeur. Montez l'anneau de vissage sur le tuyau d'alimentation en tournant l'anneau de vissage dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il soit correctement fixé.
2. Montez la tête du broyeur sur l'appareil. Insérer la tête du broyeur à angle, en alignant les flèches. Faites tourner la tête de broyage dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle soit droite, puis serrez l'écrou de fixation jusqu'à ce qu'elle soit bien fixée. La tête de broyeur est maintenant verrouillée en position. Vous pouvez retirer la tête de broyeur en dévissant l'écrou de fixation et en tournant le logement de la fraise dans le sens des aiguilles d'une montre.
3. Placez la trémie / bac dans la partie verticale du tuyau d'alimentation.
4. Maintenant, l'appareil est prêt au hachage.

HACHAGE :

Coupez la viande en bandelettes avec une longueur de 3 pouces, et une épaisseur de 1 pouce. Retirez autant que possible les os, les morceaux de cartilages et les tendons.

Remarque : N'utilisez jamais de la viande congelée !

Placez la viande sur la trémie / bac. Utilisez le poussoir pour pousser doucement la viande dans le tuyau d'alimentation.

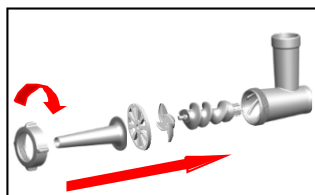
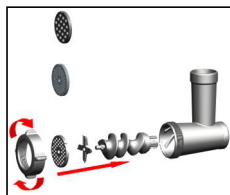
PRÉPARER DES SAUCISSES

Voir ci-dessous la figure 3

1. Hachez la viande d'abord. (Voir les instructions « Hachage »)
2. Éteignez l'appareil.
3. Appuyez sur le bouton de déverrouillage de l'appareil et tournez le tuyau d'alimentation dans le sens des aiguilles d'une montre pour le retirer de l'unité du moteur.

Remarque : Assurez-vous que l'appareil est éteint et qu'il a cessé de fonctionner complètement avant de retirer le tuyau d'alimentation.

4. Retirez l'anneau de vissage en le tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.
5. Montez l'anneau séparateur et la corne de saucisse sur l'extrémité métallique de la vis d'alimentation. Ensuite montez l'anneau de vissage sur le tuyau d'alimentation en



tournant l'anneau de vissage dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il soit correctement fixé. Assurez-vous que l'encoche du séparateur entre dans l'ouverture du tuyau d'alimentation.

- Placez la tête du broyeur sur le bloc d'alimentation comme pour les instructions "Hachage".
- Placez la trémie / bac dans la partie verticale du tuyau d'alimentation.
- Maintenant, l'appareil est prêt pour faire des saucisses.

Préparer des saucisses :

Mettez les ingrédients dans la trémie / bac. Utilisez le poussoir pour pousser doucement la viande dans le tuyau d'alimentation.

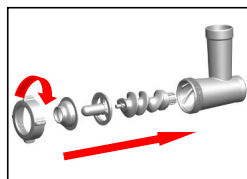
Mettez la peau de saucisse dans de l'eau tiède pendant 10 minutes. Ensuite, faites glisser la peau humide sur la corne de saucisse.

Poussez la viande hachée (épicee) dans le boîtier du découpeur. *Si la peau est collée sur la corne de saucisse, mouillez-la avec un peu d'eau.

PRÉPARATION KUBBE

Voir ci-dessous la figure 4

- Insérez la vis d'alimentation dans le boîtier du découpeur, avec l'extrémité du plastique en premier.
- Montez la fixation du Kubbe/cône sur l'extrémité métallique du vis poussoir, puis montez la fixation du créateur de Kubbe. Assurez-vous que la fixation de l'encoche du Kubbe/cône entre dans l'ouverture du tuyau d'alimentation.
- Montez l'anneau de vissage sur le tuyau d'alimentation en tournant la bague de la vis dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle soit correctement fixée.
- Placez la tête du broyeur sur le bloc d'alimentation comme pour les instructions "Hachage".
- Placez la trémie / bac dans la partie verticale du tuyau d'alimentation.
- L'appareil est prêt pour faire du Kubbe.



Arrêt / Sens inverse temporaire

- Gardez le bouton « R » appuyé lorsque l'appareil est allumé, l'appareil va arrêter temporairement de fonctionner. Relâchez le bouton et l'appareil fonctionnera à nouveau.
- Si l'appareil est bloqué, éteignez-le d'abord, puis appuyez sur le bouton « R », la vis d'alimentation va tourner dans le sens inverse. Ensuite, l'appareil peut continuer son fonctionnement normal.

CONSEILS SUR L'UTILISATION

- N'utilisez jamais votre doigt ou un objet pour pousser les ingrédients dans le tube d'alimentation lorsque l'appareil est en marche. Seulement le poussoir doit être utilisé pour cette fin.
- Attendez jusqu'à ce que les pièces mobiles aient cessé de fonctionner avant de retirer les

pièces de l'appareil.

- N'essayez pas de broyer des os, des noix ou d'autres éléments durs.
- Ne touchez jamais au boîtier du découpeur. Utilisez toujours le poussoir.
- Débranchez l'appareil immédiatement après l'utilisation.
- Ne faites jamais fonctionner l'appareil continuellement pendant plus de 10 minutes à 600W.
- Les enfants doivent être surveillés afin qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- L'utilisation de cet appareil par des enfants ou des personnes ayant un handicap physique, sensoriel, mental ou matériel, ou ceux qui ont un manque d'expérience et de connaissances ; peut donner lieu à des risques. Les personnes responsables de leur sécurité devraient donner des instructions explicites ou surveiller l'utilisation de l'appareil.

LE NETTOYAGE ET L'ENTRETIEN

- Retirez le bouchon de la prise. **NETTOYEZ L'APPAREIL IMMÉDIATEMENT APRÈS CHAQUE UTILISATION. NE DÉMONTÉZ LES PIÈCES AMOVIBLES QUE LORSQUE TOUTES LES PIÈCES MOBILES ONT CESSÉ DE FONCTIONNER. ATTENTION : NE PLONGEZ PAS LE BLOC MOTEUR DANS L'EAU OU DANS TOUT AUTRE LIQUIDE. SI CELA SE PRODUIT N'UTILISEZ PLUS L'APPAREIL ; DÉBARRASSEZ-VOUS DE L'APPAREIL.**
- En dehors de l'unité du moteur, toutes les pièces amovibles peuvent être nettoyées à l'eau chaude savonneuse. N'utilisez pas des produits de nettoyage abrasifs ou corrosifs ou des éponges à récurer. Ne nettoyez pas les pièces en lave-vaisselle. Nettoyez le bloc moteur avec un chiffon humide. **Séchez-les soigneusement avec un chiffon sec avant de les stocker.**